

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 185/QĐ-TTg

Hà Nội, ngày 24 tháng 01 năm 2014

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc giao kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2014  
cho Dự án Luồng cho tàu biển trọng tải lớn vào Sông Hậu**

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Căn cứ Luật tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Căn cứ Nghị quyết số 65/2013/QH13 ngày 28 tháng 11 năm 2013 của Quốc hội về phát hành bổ sung và phân bổ vốn trái phiếu Chính phủ giai đoạn 2014-2016;

Căn cứ Nghị quyết số 726/NQ-UBTVQH13 ngày 20 tháng 01 năm 2014 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa XIII về phân bổ vốn trái phiếu Chính phủ giai đoạn 2014-2016 cho các dự án, công trình dở dang đã có trong danh mục vốn trái phiếu Chính phủ giai đoạn 2012-2015 nhưng còn thiếu vốn;

Căn cứ Quyết định số 184/QĐ-TTg ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Thủ tướng Chính phủ về giao kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ bổ sung giai đoạn 2014-2016 cho các dự án dở dang đã có trong danh mục vốn trái phiếu Chính phủ giai đoạn 2012-2015 và Dự án Luồng cho tàu biển trọng tải lớn vào sông Hậu;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư tại Tờ trình số 363/BKHĐT-TH ngày 20 tháng 01 năm 2014,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Giao Bộ Giao thông vận tải kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2014 của Dự án Luồng cho tàu biển trọng tải lớn vào Sông Hậu theo phụ lục đính kèm.

**Điều 2.**

1. Giao Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư:

a) Chủ trì kiểm tra, giám sát việc thực hiện kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2014 đã giao cho Dự án.

b) Định kỳ hàng quý báo cáo Chính phủ tình hình thực hiện vốn trái phiếu Chính phủ kế hoạch năm 2014.

2. Giao Bộ Giao thông vận tải:

a) Thông báo kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2014 được giao cho các đơn vị triển khai thực hiện Dự án.

b) Báo cáo kết quả giao kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2014 gửi Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính trước ngày 15 tháng 02 năm 2014.

c) Định kỳ hàng quý, 6 tháng, năm, báo cáo tình hình thực hiện và giải ngân vốn trái phiếu Chính phủ kế hoạch năm 2014 gửi Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính theo quy định.

3. Giao Bộ Tài chính:

Báo cáo Thủ tướng Chính phủ và đồng gửi cho Bộ Kế hoạch và Đầu tư theo quy định về tình hình giải ngân nguồn vốn trái phiếu Chính phủ của Dự án.

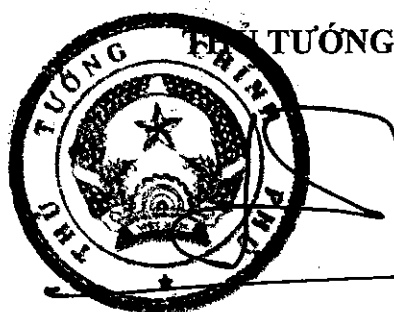
**Điều 3.** Thời gian thanh toán kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2014 đến hết ngày 01 tháng 3 năm 2015.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 5.** Các Bộ trưởng: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Giao thông vận tải và Thủ trưởng các cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Như Điều 5;
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Kiểm toán Nhà nước;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTCP, các Vụ: KTN, V.III, TH, TKBT; TGD Công TTĐT
- Lưu: Văn thư, KTTH (3b).<sup>ph</sup>



**Nguyễn Tấn Dũng**



Bộ Giao thông vận tải

Phụ lục

KẾ HOẠCH VỐN TRÁI LỬN NĂM 2014 CỦA DỰ ÁN LUỒNG CHO TÀU BIỂN TRỌNG TẢI LỚN VÀO SÔNG HẬU

(Kế hoạch được Quyết định số 185/QĐ-TTg ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Thủ tướng Chính phủ)

Đơn vị: Triệu đồng

Danh mục dự án	Địa điểm XD	Năng lực thiết kế	Thời gian KC-HT	Quyết định đầu tư ban đầu			Quyết định đầu tư điều chỉnh			Lũy kế bố trí vốn đến 31/12/2011		Kế hoạch vốn TPCP giai đoạn 2014-2016	Kế hoạch vốn TPCP năm 2014
				Số QĐ, ngày tháng năm	TMĐT	Trong đó: TPCP	Số QĐ, ngày tháng năm	TMĐT	Trong đó TPCP	Tổng số	Trong đó TPCP		
<b>TỔNG SỐ</b>					<b>3.148.500</b>	<b>3.148.500</b>		<b>9.781.204</b>	<b>7.555.700</b>	<b>929.300</b>	<b>929.300</b>	<b>6.100.000</b>	<b>1.885.000</b>
<b>Bộ Giao thông vận tải</b>					<b>3.148.500</b>	<b>3.148.500</b>		<b>9.781.204</b>	<b>7.555.700</b>	<b>929.300</b>	<b>929.300</b>	<b>6.100.000</b>	<b>1.885.000</b>
Dự án Luồng cho tàu biển trọng tải lớn vào sông Hậu (giai đoạn 1)	Trà Vinh	Tàu 10.000 DWT - 20.000 DWT ra vào	2013 - 2015	3744/QĐ-BGTVT ngày 30/11/2007	3.148.500	3.148.500	2368/QĐ-BGTVT ngày 09/8/2013	9.781.204	7.555.700	929.300	929.300	6.100.000	1.885.000